

THE BUND

外滩画报

对话蔡国强
我们还是
在不稳定中

集装箱里的
漂泊人生

考里斯马基
最抑郁的
喜剧大师

专访

KIMI
RAIKKONEN
冰人2.0

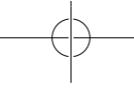
专访简森·巴顿
挫折来得越早越好

2012年4月26日-5月2日
定价:5元 促销价:3元



6 935563 568688

职人·艺匠
全日本第五期



FEATURE

手工之家
英国设计师夫妇耗时30年时间，
收藏旧物装饰自己独具个性的家。

DESIGN

摩登陋室
昔日老楼历经数百年沧桑已破败不堪，
如今变身Shabby Chic的现代化公寓。

ESCAPE

蒙古：与大草原的骑士同行
跟随一对对这片土地了如指掌的汉子，
尽享蒙古大草原的旷世美景。

WINE&DINE

日式拉面狂潮
庶民饮食从东瀛演进到香港，
八家人气特色拉面店大比拼。

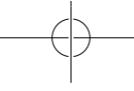
AUTO

2012年纽约车展报道
九款亮点车型介绍，
五位新锐设计师专访。

LIFE 生活



杰夫·瓦德尔和克劳迪娅·萨冈夫妇，爱好艺术也喜欢旅行。为了让家里的艺术品能不受空间阻隔地被观赏到，他们打通了房子的所有隔断。只是将两个海运集装箱搬进房子里，改造成客房和工作室。杰夫说，这两个集装箱和他们一样，四处漂泊，见过世面



FEATURE

手工之家
英国设计师夫妇耗时30年时间，
收藏旧物装饰自己独具个性的家。

DESIGN

摩登陋室
昔日老楼历经数百年沧桑已破败不堪，
如今变身Shabby Chic的现代化公寓。

ESCAPE

蒙古：与大草原的骑士同行
跟随一对对这片土地了如指掌的汉子，
尽享蒙古大草原的旷世美景。

WINE&DINE

日式拉面狂潮
庶民饮食从东瀛演进到香港，
八家人气特色拉面店大比拼。

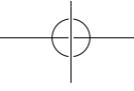
AUTO

2012年纽约车展报道
九款亮点车型介绍，
五位新锐设计师专访。

生活



杰夫·瓦德尔和克劳迪娅·萨冈夫妇，爱好艺术也喜欢旅行。为了让家里的艺术品能不受空间阻隔地被观赏到，他们打通了房子的所有隔断。只是将两个海运集装箱搬进房子里，改造成客房和工作室。杰夫说，这两个集装箱和他们一样，四处漂泊，见过世面



FEATURE

手工之家
英国设计师夫妇耗时30年时间，
收藏旧物装饰自己独具个性的家。

DESIGN

摩登陋室
昔日老楼历经数百年沧桑已破败不堪，
如今变身Shabby Chic的现代化公寓。

ESCAPE

蒙古：与大草原的骑士同行
跟随一对对这片土地了如指掌的汉子，
尽享蒙古大草原的旷世美景。

WINE&DINE

日式拉面狂潮
庶民饮食从东瀛演进到香港，
八家人气特色拉面店大比拼。

AUTO

2012年纽约车展报道
九款亮点车型介绍，
五位新锐设计师专访。

生活



杰夫·瓦德尔和克劳迪娅·萨冈夫妇，爱好艺术也喜欢旅行。为了让家里的艺术品能不受空间阻隔地被观赏到，他们打通了房子的所有隔断。只是将两个海运集装箱搬进房子里，改造成客房和工作室。杰夫说，这两个集装箱和他们一样，四处漂泊，见过世面



特写 FEATURE

摄影：陈海 / 编辑：庄清渭



集装箱里的漂泊人生

文/乌英威登 图/Drew Kelly 编辑/庄清渭

一对住在旧金山的夫妇，因为血液里流淌着的漂泊因子，而将自家设计成一个“在路上”的空间。两个艳丽的集装箱被改装成时髦的客房和工作室，朋友们慕名前来过夜，体会集装箱与130多件超现实艺术作品混搭的奇异感觉。



隔着“晚饭好了窗”，杰夫可以看见厨房里的克劳迪娅朝他招手，叫他下去吃饭



杰夫收藏的街头艺术，无论是放在街头风吹雨淋还是陈列在室内，都很适合欣赏。墙上是葡萄牙街头艺术家VHILS的作品

“艺术品多到没地方放”是困扰很多艺术品收藏家的一大难题，杰夫·瓦德尔(Jeff Wardell)和克劳迪娅·萨冈(Claudia Sagan)就是其中一对。

杰夫和克劳迪娅家住旧金山，杰夫做过20多年的金融咨询师，克劳迪娅供职于房地产行业。上世纪90年代初，杰夫开始了街头艺术品的收藏，从最初的当地街头艺术家Barry McGee的作品到后来炙手可热的艺术家Shepard Fairey和JR的真迹，他一个接一个地买入，终于导致这些数量惊人的艺术收藏品无处安身。

为了安放那些价值不菲的艺术品，杰夫和克劳迪娅开始了艰难的搜房之旅。

2007年初，夫妇俩在金门大桥附近找到一栋300多平方米的旧厂房，原先是位中国人开的洗衣车间和牙粉工厂。身为房地产公司副总裁的克劳迪娅，马上看出这座厂房除了采光不足这个缺陷之外，在建筑面积、房屋构造等方面都是他们的不二之选。锯齿形歪歪扭扭的房顶和约40米的纵深让这对爱好旅行的夫妇感到“像在沙漠中看到绿洲一样激动”。

厂房入手后，杰夫和克劳迪娅开始着手将这座厂房改造成他们的藏品陈列室和新家。Lundberg设计公司把两位房屋主人的创意一点点付诸实施，并按照杰夫的想法，把集装箱改造成客房和工作室。当这两个艳丽的集装箱惊艳亮相后，杰夫也发现了自己在室内设计方面的天赋。在家人和朋友们的鼓励下，他决定转行从事室内设计。

喧宾夺主的集装箱

想象一下，在长40米，宽8米，高十几米的精致厂房里，空间完全开放，没有隔断，只住着一家四口还有一条狗，那不是暴殄天物吗？所以杰夫认为这里的“居民”主要还是那130多件超现实主义、低眉艺术或涂鸦艺术作品。

尽管杰夫不断强调藏品的重要性，但房间里最吸引人眼球的还是房屋中间两个叠在一起的橙色和蓝色海运集装箱，它们是房间里仅有的两套封闭空间。上面的蓝色集装箱是办公室，下面的橙色集装箱是客房。杰夫和克劳迪娅好客、漂泊的性格由此可见一斑。杰夫用铁管把两个箱子缠在一起，在集装箱与地面接触的地方做了特别加固作为防震措施。

两个集装箱内部，设施不仅一应俱全，而且颇有创意。蓝色办公室里铺着实木地板，集装箱本身凹凸的墙面非常有工业设计风，杰夫和克劳迪娅保留了这一特色，在墙上挂上几件小幅涂鸦

为了让室内的艺术藏品有一个宽敞的家，能够“自由呼吸”，房子主人拆除了所有的隔断，只用两个叠加的集装箱取代了客房和工作室。却没想到，这两个集装箱的视觉效果，比墙上的超现实主义画作还吸引眼球。

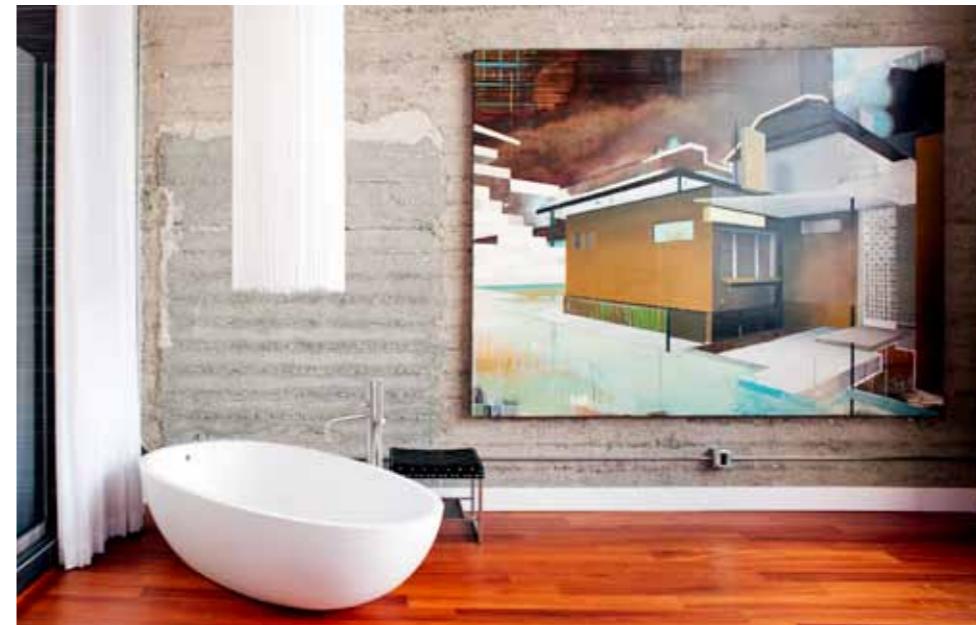
作品，让人有置身码头之感。办公室里，正对厨房的一面集装箱墙上，别致地设置了一扇狭长的窥视窗，隔着玻璃，厨房里的景象一览无余。

杰夫管这个窥视窗叫“晚饭好了窗”(dinner's ready slot)，因为他总能透过窗子看见在厨房里忙碌着的克劳迪娅对他挥手，喊他下去吃晚饭。杰夫在写字台上方还布置了“午睡角”——一张床铺，总之怎么舒服怎么来。在这间工作室里，杰夫忙着经营他的网上画廊切斯特铁匠铺(Chester's Blacksmith Shop)——切斯特是杰夫的一位叔叔，在朝鲜战争中被流弹炸去了一条腿，杰夫钦佩切斯特叔叔的勇武，用他的名字命名自己的画廊。杰夫的画廊有实体店，其中三分之一用来陈列街头艺术品，三分之二用来销售艺术品周边，例如海报、T恤等。男士们很爱光顾他的店，因为里面的服装配饰都“很有男人味”。

橙色集装箱是专为客人准备的主题客房，杰夫和克劳迪娅的好朋友们几乎都慕名来这间房里过夜。为了更多地采到自然光，他们锯掉了集装箱的两侧板，换上PolyTronix公司生产的液晶玻璃。这种玻璃的透光效果可以切换，平时是普通高透光的玻璃，如果需要一点隐私，还可以切换到液晶模式，马上变成透光但不透明的磨砂玻璃。杰夫和克劳迪娅决心要传播旅途文化，他们找来家具设计师Pat Carson为客人们订做了一整套以漂泊为主题家具。如果客人要休息了，那么他需要自己动手，转动阀门，将铝制墨菲床(即折叠床)摇下来。床连着一个滑轮组，可以调节高低和倾斜度。杰夫20多岁的时候有一次坐了一整夜的火车去旅行，从此便对这种可折叠的床铺念念不忘，因而有了多年后的这个创意。客房里的各种水管都暴露在外，即便是淋浴器周围也没有加隔档、屏风之类，杰夫和克劳迪娅就将集装箱外开放式的设计风格移植到集装箱内，将一切服务于藏品陈设的理念贯彻到底。

集装箱套房旁是中央厨房，毗邻着客厅，再过去是临街的阁楼书房，而主卧室在厂房最安静的一个角落里。房间完全开放，没有设置隔间，原本白色的墙壁被喷成灰色。在这个房间里的每个物品都可能是价值不菲的艺术珍藏，比如角落里若无其事地放着的带涂鸦的滑板，出自一位涂鸦大师之手，可能是世界上最贵的滑板。

杰夫和克劳迪娅有惊人的执行力。房屋改造完成后，他们转行做室内设计的计划立即被提上日程，他们花了三个夏天的时间，驾着摩托车从北极圈一路行至葡萄牙西南端，骑行两万五千公里，考察沿途酒店、度假村，为他们的第一件设计作品——新西兰的一家精品酒店搜集素材，顺便又过了把旅游瘾。



优秀的设计，使房子的陈列和居住两大功能平衡自然

B:《外滩画报》

W:杰夫·瓦德尔(Jeff Wardell)

“这些集装箱和我们一样见过世面”

B: 集装箱是在哪里找到的？为什么选了橙色和蓝色集装箱？

W: 我们是在奥克兰港口找到这些集装箱的，那里的货船大部分来自亚洲。我们超爱Hapag Lloyd的橙色集装箱和它们公司的logo。因为这是家德国公司，他们的设计在我们看来是很强势的。在所有可选的颜色中，蓝色好像是最搭配橙色的一种了。韩进海运公司的集装箱是蓝色的，但是我们只想呈现一个logo，于是就选了两家公司集装箱，保留了Hapag Lloyd公司的logo。关于这些箱子的一个有趣的想法是，它们曾和我们一样四处漂泊，见过世面。

B: 从蓝色集装箱办公室里的狭长小窗可以俯视厨房，这个点子是怎么来的？

W: 我们这样设计办公室，是不想把它弄得太正式。这样半隐私的设计很好玩，可以让我们隔着窗户也能交谈，而且你可以观察窗外厨房里的情况，同时还可以引入自然光。有一次我们去



橙色集装箱里的各种水管都暴露在外，即便是淋浴器周围也没有加隔档、屏风之类

纽约一个艺术家朋友WK的工作室里玩，工作室里就有类似的设计，我们改良了一下使这个创意更符合这栋房子的整体特点。

B: 你们改装的这种狭长的厂房很少见，选择如此特别的建筑是出于收藏艺术品的需要吗？

W: 我们当初搜房的主要目的是存放艺术收藏品，房屋构造一定是要符合藏品陈列需求的。要容纳下130多件街头艺术品，房间面积要大；因为我们收藏的都是街头艺术品，为了还原、模拟作品创作之初的场景，让作品不受压抑地“自由呼吸”，房间必须够高；最后从策展的角度来讲，房屋内部空间结构最好是开放式的，少设甚至不设隔断，这样目力所及范围内艺术品的整体陈列不会被阻断分割。工厂的水泥墙面本来是用石灰刷的，我们用喷砂器将它喷成土坯灰色，使藏品陈列的底色和藏品属性“有机”结合。更幸运的是，这个居民区里的便利设施都是风格类似的巨大建筑，杂货店、餐馆走路就能到，居民很少骑摩托或开车，这里更像是一个创意园区，选择这里的建筑收藏艺术品再合适不过。总而言之，从搜房标准到房屋翻修方案，一切都是从藏品收藏陈列的角度出发考虑的。

B: 厂房是南北走向，东、西两面的窗户也不多，你们是如何设计采光方案的？

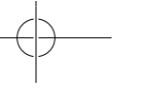


控制墨菲床的转动阀门



墙上作品出自美国街头艺术家Barry McGee之手





FEATURE 特写



玻璃的透光效果可以切换，平时是普通高透光玻璃，如果需要一点隐私，还可以切换到液晶模式，马上变成透光但不透明的磨砂玻璃

W：我们研究了房屋构造，记录不同季节每天阳光在屋顶各个部位的照射强度和时间，然后综合定量分析，圈定了一些最佳采光位置，在这些不规则的点上装上许多大小不一的天窗。房屋内部，两间集装箱改建的房间摆放角度也是经过估算的，然后打掉集装箱的两侧板，装上液晶落地玻璃。我们设计这个采光方案花了很多心思，现在房屋不存在白天光照不足的问题，房屋构造的缺陷被克服了，做到了最经济的用光，同时组合的天窗丝毫不显呆板，这就是建筑设计的魅力所在。

B：这栋建筑不只是藏品陈列室，也是你的家和工作室。你们是如何通过设计让收藏区和生活区相交融的？

W：除了房屋中的两只大集装箱改装的客房和工作室，其余空间是完全开放的，中央厨房毗邻着客厅，再过去是临街的阁楼书房，而主卧室在最后面。处在房间任何角度都能将所有藏品尽收眼底，因为房间里没有屏障，连照明设备都是天顶内嵌或壁挂式的。你可以从不同角度看这个空间，一家人在房间里放了很多收藏品；或者藏品陈列室里住了一家人——都是成立的，因为陈列和居住被处理得比较平衡自然。

B：这间房子里还有哪些设计是在旅行途中获得的？

W：很多。比如餐厅里的椅子高度和吧台椅一样高，因为我们喜欢坐在酒吧吧台边或者餐馆柜台边挨着酒保或掌柜，这样交谈的时候就不会因为隔着一张桌子的原因而显疏离。旅行的时候我们喜欢住有户外淋浴设备的酒店，还喜欢游泳，所以我们安装了户外淋浴器和室内按摩浴



蓝色集装箱是杰夫的工作室，他在这里经营网上画廊，上方还有午睡角

缸，这样洗浴就变成一件酣畅淋漓的事情。

B：你们收藏了哪些艺术家的作品？

W：130多件当代艺术品，其中一半都存放在这间大房子里。这些作品主要出自一些街头艺术家之手，如法国艺术家JR，他的街头艺术品遍布全球，他拍摄人像，将人像放大后张贴在街头，希望艺术可以改变世界。2010年他在上海办过作品展，就地取材拍摄了多幅作品贴在老城区的残垣断壁上，我收藏了他当时《城市肌理》那套作品的局部，挂在客厅的墙上。

再如另一位葡萄牙街头艺术家VHILS（又名Aleander Farto）的作品，他通过对墙壁的破坏来表现对城市空间、历史的探索。他用工具砍凿、用酸剂腐蚀、用激光雕刻甚至用炸药破坏并重构，在墙壁上制成视觉冲击力极强的巨幅海报。目前他在亚洲的首次作品展正在上海的MD画廊举行。我们收藏了他的一幅作品，可因为它太大，没办法运进房间，只好把它运去了新西兰，准备陈列在我们设计的精品酒店里。还有美国著名的“脸谱”艺术家David Choe、乌克兰墙壁插画家Interesni Kazki等数十位艺术家的作品。

B：你们是怎么认识这些艺术家的？收集艺术家作品的标准是什么？

W：如果碰到感兴趣的艺术家，我们会写邮件、打电话给他们，或者通过去看他们的展览、托朋友介绍等方式联系到他们，然后去参观他们的工作室，最后收藏他们的作品。街头艺术家们大多谦和随性，也有个性张扬的，接触他们是非

常有意思的事情。

我们收藏艺术品时非常重视艺术家作品的思想性和独创性。我们结识的这些艺术家对艺术创作都有自己独特的见解，而不会东拼西凑、拾人牙慧。另外，这些艺术家都很敬业，他们将艺术看成一件值得敬畏的事情，每一件作品都是自己亲力亲为，而不是像另外一些艺术家那样带领一个团队，自己只负责务虚的部分，如此操作完成的作品即使创意再好也引起不了我们的兴趣。另外，我们收藏作品还有一个考量标准，就是作品无论是被放在街头风吹雨淋还是陈列在室内都很适合欣赏，有些作品本身创意、制作都很好，但是只适合出现在街头，陈列在室内可能会水土不服，削弱它的艺术性。

B：你们喜欢的设计风格是什么样的？

W：我们喜欢的设计风格太多，不容易归纳，是总体偏好回收材料然后赋予它们新生的设计风格。我们很喜欢那种远离尘世、索居禅林的孤寂感，也认同日本文化里wabi-sabi（侘寂之美）的审美概念，也就是不完美、不恒久之美。所以很多人会认为我们的藏品缺乏惯常意义上的“美感”，可是锈蚀、脱色、老化，这都是万物常情，不好强求，我们欣赏这种自然而然的衰老美学，它让你从多个层面思考艺术、思考美、思考人生。

B：你们为在新西兰设计的精品酒店搜集设计素材，驾摩托车从北极圈南端一路行至伊比利亚半岛，你们这趟旅行在酒店设计方面有哪些收获？谈谈你的酒店设计理念？

W：这次旅行在设计方面的收获多到一言难尽。在旅行途中，我们发现并重点关注了一个现象，就是你每到一个陌生之地时那里能带给你的总体感受。作为游客你到达目的地了，可能渴望的不只是一个舒适的起居场所、一个游客的集散地，你想要的是去真切感受当地人的生活，和当地人交流从而了解他们的文化。大多数时候，因为语言不通的关系，做到这点很难。对我们来讲，如果酒店设计得好玩以致新西兰当地人都肯进来坐坐，喝一杯，和游客们聊聊天，就算成功了。

酒店设计要充满现代气息，但是会尽量与周围环境相呼应。我们准备陈列一些原创艺术品在酒店里，然后专门为艺术家保留客房，可以让他们随时过来和我们一起过集体生活，同时创作自己的作品。

B：最近有旅行的计划吗？有没有来中国旅行的想法？

W：最近我们痴迷于日本的建筑设计，正准备去日本旅行。因为我们喜欢人口少、安静的地方，所以如果去中国，我们可能会绕开大城市去偏僻的小山村，看看那里的人们是如何生活的。



集装箱里的漂泊人生

文/乌英威登 图/Drew Kelly 编辑/庄清渭

一对住在旧金山的夫妇，因为血液里流淌着的漂泊因子，而将自家设计成一个“在路上”的空间。两个艳丽的集装箱被改装成时髦的客房和工作室，朋友们慕名前来过夜，体会集装箱与130多件超现实艺术作品混搭的奇异感觉。



隔着“晚饭好了窗”，杰夫可以看见厨房里的克劳迪娅朝他招手，叫他下去吃饭



杰夫收藏的街头艺术，无论是放在街头风吹雨淋还是陈列在室内，都很适合欣赏。墙上是葡萄牙街头艺术家VHILS的作品

“艺术品多到没地方放”是困扰很多艺术品收藏家的一大难题，杰夫·瓦德尔(Jeff Wardell)和克劳迪娅·萨冈(Claudia Sagan)就是其中一对。

杰夫和克劳迪娅家住旧金山，杰夫做过20多年的金融咨询师，克劳迪娅供职于房地产行业。

上世纪90年代初，杰夫开始了街头艺术品的收藏，从最初的当地街头艺术家Barry McGee的作品到后来炙手可热的艺术家Shepard Fairey和JR的真迹，他一个接一个地买入，终于导致这些数量惊人的艺术收藏品无处安身。

为了安放那些价值不菲的艺术品，杰夫和克劳迪娅开始了艰难的搜房之旅。

2007年初，夫妇俩在金门大桥附近找到一栋300多平方米的旧厂房，原先是位中国人开的洗衣车间和牙粉工厂。身为房地产公司副总裁的克劳迪娅，马上看出这座厂房除了采光不足这个缺陷之外，在建筑面积、房屋构造等方面都是他们的不二之选。锯齿形歪歪扭扭的房顶和约40米的纵深让这对爱好旅行的夫妇感到“像在沙漠中看到绿洲一样激动”。

厂房入手后，杰夫和克劳迪娅开始着手将这座厂房改造成他们的藏品陈列室和新家。Lundberg设计公司把两位房屋主人的创意一点点付诸实施，并按照杰夫的想法，把集装箱改造成客房和工作室。当这两个艳丽的集装箱惊艳亮相后，杰夫也发现了自己在室内设计方面的天赋。在家人和朋友们的鼓励下，他决定转行从事室内设计。

喧宾夺主的集装箱

想象一下，在长40米，宽8米，高十几米的精致厂房里，空间完全开放，没有隔断，只住着一家四口还有一条狗，那不是暴殄天物吗？所以杰夫认为这里的“居民”主要还是那130多件超现实主义、低眉艺术或涂鸦艺术作品。

尽管杰夫不断强调藏品的重要性，但房间里最吸引人眼球的还是房屋中间两个叠在一起的橙色和蓝色海运集装箱，它们是房间里仅有的两套封闭空间。上面的蓝色集装箱是办公室，下面的橙色集装箱是客房。杰夫和克劳迪娅好客、漂泊的性格由此可见一斑。杰夫用铁管把两个箱子缠在一起，在集装箱与地面接触的地方做了特别加固作为防震措施。

两个集装箱内部，设施不仅一应俱全，而且颇有创意。蓝色办公室里铺着实木地板，集装箱本身凹凸的墙面非常有工业设计风，杰夫和克劳迪娅保留了这一特色，在墙上挂上几件小幅涂鸦

为了让室内的艺术藏品有一个宽敞的家，能够“自由呼吸”，房子主人拆除了所有的隔断，只用两个叠加的集装箱取代了客房和工作室。却没想到，这两个集装箱的视觉效果，比墙上的超现实主义画作还吸引眼球。

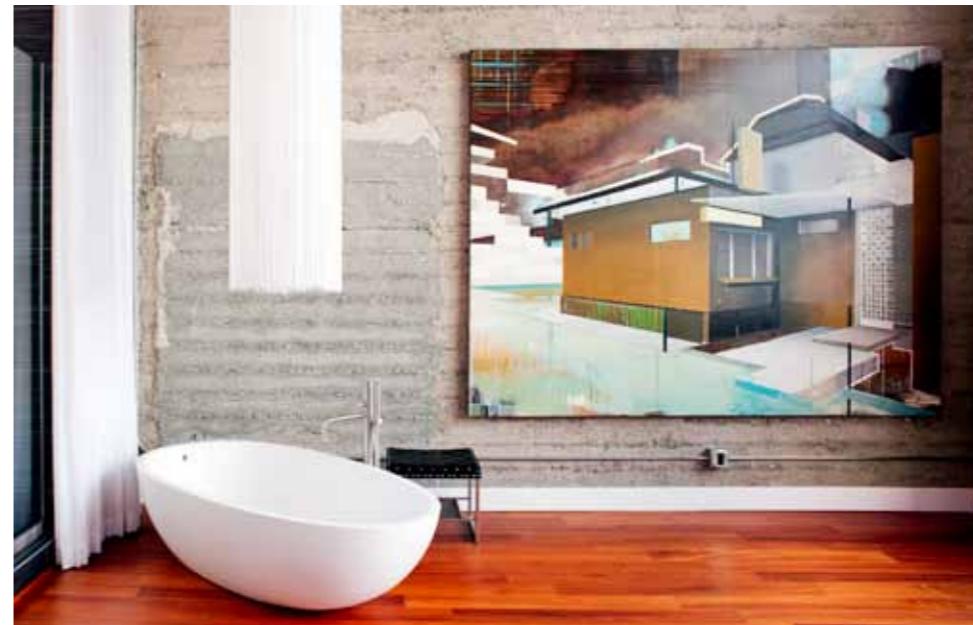
作品，让人有置身码头之感。办公室里，正对厨房的一面集装箱墙上，别致地设置了一扇狭长的窥视窗，隔着玻璃，厨房里的景象一览无余。

杰夫管这个窥视窗叫“晚饭好了窗”(dinner's ready slot)，因为他总能透过窗子看见在厨房里忙碌着的克劳迪娅对他挥手，喊他下去吃晚饭。杰夫在写字台上方还布置了“午睡角”——一张床铺，总之怎么舒服怎么来。在这间工作室里，杰夫忙着经营他的网上画廊切斯特铁匠铺(Chester's Blacksmith Shop)——切斯特是杰夫的一位叔叔，在朝鲜战争中被流弹炸去了一条腿，杰夫钦佩切斯特叔叔的勇武，用他的名字命名自己的画廊。杰夫的画廊有实体店，其中三分之一用来陈列街头艺术品，三分之二用来销售艺术品周边，例如海报、T恤等。男士们很爱光顾他的店，因为里面的服装配饰都“很有男人味”。

橙色集装箱是专为客人准备的主题客房，杰夫和克劳迪娅的好朋友们几乎都慕名来这间房里过夜。为了更多地采到自然光，他们锯掉了集装箱的两侧板，换上PolyTronix公司生产的液晶玻璃。这种玻璃的透光效果可以切换，平时是普通高透光的玻璃，如果需要一点隐私，还可以切换到液晶模式，马上变成透光但不透明的磨砂玻璃。杰夫和克劳迪娅决心要传播旅途文化，他们找来家具设计师Pat Carson为客人们订做了一整套以漂泊为主题家具。如果客人要休息了，那么他需要自己动手，转动阀门，将铝制墨菲床(即折叠床)摇下来。床连着一个滑轮组，可以调节高低和倾斜度。杰夫20多岁的时候有一次坐了一整夜的火车去旅行，从此便对这种可折叠的床铺念念不忘，因而有了多年后的这个创意。客房里的各种水管都暴露在外，即便是淋浴器周围也没有加隔档、屏风之类，杰夫和克劳迪娅就将集装箱外开放式的设计风格移植到集装箱内，将一切服务于藏品陈设的理念贯彻到底。

集装箱套房旁是中央厨房，毗邻着客厅，再过去是临街的阁楼书房，而主卧室在厂房最安静的一个角落里。房间完全开放，没有设置隔间，原本白色的墙壁被喷成灰色。在这个房间里的每个物品都可能是价值不菲的艺术珍藏，比如角落里若无其事地放着的带涂鸦的滑板，出自一位涂鸦大师之手，可能是世界上最贵的滑板。

杰夫和克劳迪娅有惊人的执行力。房屋改造完成后，他们转行做室内设计的计划立即被提上日程，他们花了三个夏天的时间，驾着摩托车从北极圈一路行至葡萄牙西南端，骑行两万五千公里，考察沿途酒店、度假村，为他们的第一件设计作品——新西兰的一家精品酒店搜集素材，顺便又过了把旅游瘾。



优秀的设计，使房子的陈列和居住两大功能平衡自然

B:《外滩画报》

W:杰夫·瓦德尔(Jeff Wardell)

“这些集装箱和我们一样见过世面”

B: 集装箱是在哪里找到的？为什么选了橙色和蓝色集装箱？

W: 我们是在奥克兰港口找到这些集装箱的，那里的货船大部分来自亚洲。我们超爱Hapag Lloyd的橙色集装箱和它们公司的logo。因为这是家德国公司，他们的设计在我们看来是很强势的。在所有可选的颜色中，蓝色好像是最搭配橙色的一种了。韩进海运公司的集装箱是蓝色的，但是我们只想呈现一个logo，于是就选了两家公司集装箱，保留了Hapag Lloyd公司的logo。关于这些箱子的一个有趣的想法是，它们曾和我们一样四处漂泊，见过世面。

B: 从蓝色集装箱办公室里的狭长小窗可以俯视厨房，这个点子是怎么来的？

W: 我们这样设计办公室，是不想把它弄得太正式。这样半隐私的设计很好玩，可以让我们隔着窗户也能交谈，而且你可以观察窗外厨房里的情况，同时还可以引入自然光。有一次我们去



橙色集装箱里的各种水管都暴露在外，即便是淋浴器周围也没有加隔档、屏风之类

纽约一个艺术家朋友WK的工作室里玩，工作室里就有类似的设计，我们改良了一下使这个创意更符合这栋房子的整体特点。

B: 你们改装的这种狭长的厂房很少见，选择如此特别的建筑是出于收藏艺术品的需要吗？

W: 我们当初搜房的主要目的是存放艺术收藏品，房屋构造一定是要符合藏品陈列需求的。要容纳下130多件街头艺术品，房间面积要大；因为我们收藏的都是街头艺术品，为了还原、模拟作品创作之初的场景，让作品不受压抑地“自由呼吸”，房间必须够高；最后从策展的角度来讲，房屋内部空间结构最好是开放式的，少设甚至不设隔断，这样目力所及范围内艺术品的整体陈列不会被阻断分割。工厂的水泥墙面本来是用石灰刷的，我们用喷砂器将它喷成土坯灰色，使藏品陈列的底色和藏品属性“有机”结合。更幸运的是，这个居民区里的便利设施都是风格类似的巨大建筑，杂货店、餐馆走路就能到，居民很少骑摩托或开车，这里更像是一个创意园区，选择这里的建筑收藏艺术品再合适不过。总而言之，从搜房标准到房屋翻修方案，一切都是从藏品收藏陈列的角度出发考虑的。

B: 厂房是南北走向，东、西两面的窗户也不多，你们是如何设计采光方案的？

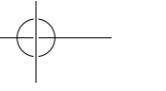


控制墨菲床的转动阀门



墙上作品出自美国街头艺术家Barry McGee之手





FEATURE 特写



玻璃的透光效果可以切换，平时是普通高透光玻璃，如果需要一点隐私，还可以切换到液晶模式，马上变成透光但不透明的磨砂玻璃

W：我们研究了房屋构造，记录不同季节每天阳光在屋顶各个部位的照射强度和时间，然后综合定量分析，圈定了一些最佳采光位置，在这些不规则的点上装上许多大小不一的天窗。房屋内部，两间集装箱改建的房间摆放角度也是经过估算的，然后打掉集装箱的两侧板，装上液晶落地玻璃。我们设计这个采光方案花了很多心思，现在房屋不存在白天光照不足的问题，房屋构造的缺陷被克服了，做到了最经济的用光，同时组合的天窗丝毫不显呆板，这就是建筑设计的魅力所在。

B：这栋建筑不只是藏品陈列室，也是你的家和工作室。你们是如何通过设计让收藏区和生活区相交融的？

W：除了房屋中的两只大集装箱改装的客房和工作室，其余空间是完全开放的，中央厨房毗邻着客厅，再过去是临街的阁楼书房，而主卧室在最后面。处在房间任何角度都能将所有藏品尽收眼底，因为房间里没有屏障，连照明设备都是天顶内嵌或壁挂式的。你可以从不同角度看这个空间，一家人在房间里放了很多收藏品；或者藏品陈列室里住了一家人——都是成立的，因为陈列和居住被处理得比较平衡自然。

B：这间房子里还有哪些设计是在旅行途中获得的？

W：很多。比如餐厅里的椅子高度和吧台椅一样高，因为我们喜欢坐在酒吧吧台边或者餐馆柜台边挨着酒保或掌柜，这样交谈的时候就不会因为隔着一张桌子的原因而显疏离。旅行的时候我们喜欢住有户外淋浴设备的酒店，还喜欢游泳，所以我们安装了户外淋浴器和室内按摩浴



蓝色集装箱是杰夫的工作室，他在这里经营网上画廊，上方还有午睡角

缸，这样洗浴就变成一件酣畅淋漓的事情。

B：你们收藏了哪些艺术家的作品？

W：130多件当代艺术品，其中一半都存放在这间大房子里。这些作品主要出自一些街头艺术家之手，如法国艺术家JR，他的街头艺术品遍布全球，他拍摄人像，将人像放大后张贴在街头，希望艺术可以改变世界。2010年他在上海办过作品展，就地取材拍摄了多幅作品贴在老城区的残垣断壁上，我收藏了他当时《城市肌理》那套作品的局部，挂在客厅的墙上。

再如另一位葡萄牙街头艺术家VHILS（又名Aleander Farto）的作品，他通过对墙壁的破坏来表现对城市空间、历史的探索。他用工具砍凿、用酸剂腐蚀、用激光雕刻甚至用炸药破坏并重构，在墙壁上制成视觉冲击力极强的巨幅海报。目前他在亚洲的首次作品展正在上海的MD画廊举行。我们收藏了他的一幅作品，可因为它太大，没办法运进房间，只好把它运去了新西兰，准备陈列在我们设计的精品酒店里。还有美国著名的“脸谱”艺术家David Choe、乌克兰墙壁插画家Interesni Kazki等数十位艺术家的作品。

B：你们是怎么认识这些艺术家的？收集艺术家作品的标准是什么？

W：如果碰到感兴趣的艺术家，我们会写邮件、打电话给他们，或者通过去看他们的展览、托朋友介绍等方式联系到他们，然后去参观他们的工作室，最后收藏他们的作品。街头艺术家们大多谦和随性，也有个性张扬的，接触他们是非

常有意思的事情。

我们收藏艺术品时非常重视艺术家作品的思想性和独创性。我们结识的这些艺术家对艺术创作都有自己独特的见解，而不会东拼西凑、拾人牙慧。另外，这些艺术家都很敬业，他们将艺术看成一件值得敬畏的事情，每一件作品都是自己亲力亲为，而不是像另外一些艺术家那样带领一个团队，自己只负责务虚的部分，如此操作完成的作品即使创意再好也引起不了我们的兴趣。另外，我们收藏作品还有一个考量标准，就是作品无论是被放在街头风吹雨淋还是陈列在室内都很适合欣赏，有些作品本身创意、制作都很好，但是只适合出现在街头，陈列在室内可能会水土不服，削弱它的艺术性。

B：你们喜欢的设计风格是什么样的？

W：我们喜欢的设计风格太多，不容易归纳，是总体偏好回收材料然后赋予它们新生的设计风格。我们很喜欢那种远离尘世、索居禅林的孤寂感，也认同日本文化里wabi-sabi（侘寂之美）的审美概念，也就是不完美、不恒久之美。所以很多人会认为我们的藏品缺乏惯常意义上的“美感”，可是锈蚀、脱色、老化，这都是万物常情，不好强求，我们欣赏这种自然而然的衰老美学，它让你从多个层面思考艺术、思考美、思考人生。

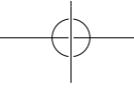
B：你们为在新西兰设计的精品酒店搜集设计素材，驾摩托车从北极圈南端一路行至伊比利亚半岛，你们这趟旅行在酒店设计方面有哪些收获？谈谈你的酒店设计理念？

W：这次旅行在设计方面的收获多到一言难尽。在旅行途中，我们发现并重点关注了一个现象，就是你每到一个陌生之地时那里能带给你的总体感受。作为游客你到达目的地了，可能渴望的不只是一个舒适的起居场所、一个游客的集散地，你想要的是去真切感受当地人的生活，和当地人交流从而了解他们的文化。大多数时候，因为语言不通的关系，做到这点很难。对我们来讲，如果酒店设计得好玩以致新西兰当地人都肯进来坐坐，喝一杯，和游客们聊聊天，就算成功了。

酒店设计要充满现代气息，但是会尽量与周围环境相呼应。我们准备陈列一些原创艺术品在酒店里，然后专门为艺术家保留客房，可以让他们随时过来和我们一起过集体生活，同时创作自己的作品。

B：最近有旅行的计划吗？有没有来中国旅行的想法？

W：最近我们痴迷于日本的建筑设计，正准备去日本旅行。因为我们喜欢人口少、安静的地方，所以如果去中国，我们可能会绕开大城市去偏僻的小山村，看看那里的人们是如何生活的。



FEATURE

手工之家
英国设计师夫妇耗时30年时间，
收藏旧物装饰自己独具个性的家。

DESIGN

摩登陋室
昔日老楼历经数百年沧桑已破败不堪，
如今变身Shabby Chic的现代化公寓。

ESCAPE

蒙古：与大草原的骑士同行
跟随一对对这片土地了如指掌的汉子，
尽享蒙古大草原的旷世美景。

WINE&DINE

日式拉面狂潮
庶民饮食从东瀛演进到香港，
八家人气特色拉面店大比拼。

AUTO

2012年纽约车展报道
九款亮点车型介绍，
五位新锐设计师专访。

生活



杰夫·瓦德尔和克劳迪娅·萨冈夫妇，爱好艺术也喜欢旅行。为了让家里的艺术品能不受空间阻隔地被观赏到，他们打通了房子的所有隔断。只是将两个海运集装箱搬进房子里，改造成客房和工作室。杰夫说，这两个集装箱和他们一样，四处漂泊，见过世面



集装箱里的漂泊人生

文/乌英威登 图/Drew Kelly 编辑/庄清渭

一对住在旧金山的夫妇，因为血液里流淌着的漂泊因子，而将自家设计成一个“在路上”的空间。两个艳丽的集装箱被改装成时髦的客房和工作室，朋友们慕名前来过夜，体会集装箱与130多件超现实艺术作品混搭的奇异感觉。



隔着“晚饭好了窗”，杰夫可以看见厨房里的克劳迪娅朝他招手，叫他下去吃饭



杰夫收藏的街头艺术，无论是放在街头风吹雨淋还是陈列在室内，都很适合欣赏。墙上是葡萄牙街头艺术家VHILS的作品

“艺术品多到没地方放”是困扰很多艺术品收藏家的一大难题，杰夫·瓦德尔(Jeff Wardell)和克劳迪娅·萨冈(Claudia Sagan)就是其中一对。

杰夫和克劳迪娅家住旧金山，杰夫做过20多年的金融咨询师，克劳迪娅供职于房地产行业。

上世纪90年代初，杰夫开始了街头艺术品的收藏，从最初的当地街头艺术家Barry McGee的作品到后来炙手可热的艺术家Shepard Fairey和JR的真迹，他一个接一个地买入，终于导致这些数量惊人的艺术收藏品无处安身。

为了安放那些价值不菲的艺术品，杰夫和克劳迪娅开始了艰难的搜房之旅。

2007年初，夫妇俩在金门大桥附近找到一栋300多平方米的旧厂房，原先是位中国人开的洗衣车间和牙粉工厂。身为房地产公司副总裁的克劳迪娅，马上看出这座厂房除了采光不足这个缺陷之外，在建筑面积、房屋构造等方面都是他们的不二之选。锯齿形歪歪扭扭的房顶和约40米的纵深让这对爱好旅行的夫妇感到“像在沙漠中看到绿洲一样激动”。

厂房入手后，杰夫和克劳迪娅开始着手将这座厂房改造成他们的藏品陈列室和新家。Lundberg设计公司把两位房屋主人的创意一点点付诸实施，并按照杰夫的想法，把集装箱改造成客房和工作室。当这两个艳丽的集装箱惊艳亮相后，杰夫也发现了自己在室内设计方面的天赋。在家人和朋友们的鼓励下，他决定转行从事室内设计。

喧宾夺主的集装箱

想象一下，在长40米，宽8米，高十几米的精致厂房里，空间完全开放，没有隔断，只住着一家四口还有一条狗，那不是暴殄天物吗？所以杰夫认为这里的“居民”主要还是那130多件超现实主义、低眉艺术或涂鸦艺术作品。

尽管杰夫不断强调藏品的重要性，但房间里最吸引人眼球的还是房屋中间两个叠在一起的橙色和蓝色海运集装箱，它们是房间里仅有的两套封闭空间。上面的蓝色集装箱是办公室，下面的橙色集装箱是客房。杰夫和克劳迪娅好客、漂泊的性格由此可见一斑。杰夫用铁管把两个箱子缠在一起，在集装箱与地面接触的地方做了特别加固作为防震措施。

两个集装箱内部，设施不仅一应俱全，而且颇有创意。蓝色办公室里铺着实木地板，集装箱本身凹凸的墙面非常有工业设计风，杰夫和克劳迪娅保留了这一特色，在墙上挂上几件小幅涂鸦

为了让室内的艺术藏品有一个宽敞的家，能够“自由呼吸”，房子主人拆除了所有的隔断，只用两个叠加的集装箱取代了客房和工作室。却没想到，这两个集装箱的视觉效果，比墙上的超现实主义画作还吸引眼球。

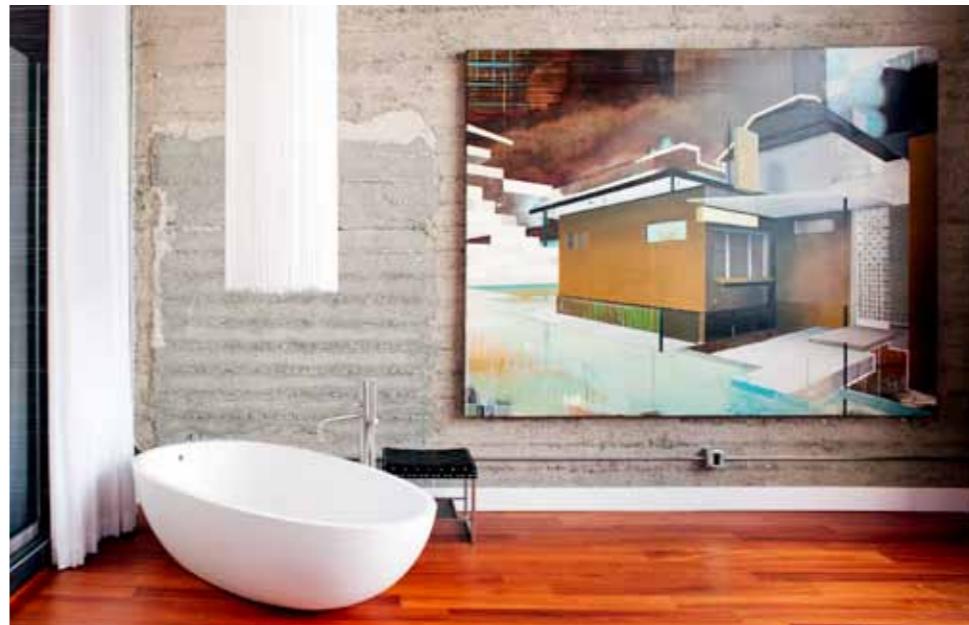
作品，让人有置身码头之感。办公室里，正对厨房的一面集装箱墙上，别致地设置了一扇狭长的窥视窗，隔着玻璃，厨房里的景象一览无余。

杰夫管这个窥视窗叫“晚饭好了窗”(dinner's ready slot)，因为他总能透过窗子看见在厨房里忙碌着的克劳迪娅对他挥手，喊他下去吃晚饭。杰夫在写字台上方还布置了“午睡角”——一张床铺，总之怎么舒服怎么来。在这间工作室里，杰夫忙着经营他的网上画廊切斯特铁匠铺(Chester's Blacksmith Shop)——切斯特是杰夫的一位叔叔，在朝鲜战争中被流弹炸去了一条腿，杰夫钦佩切斯特叔叔的勇武，用他的名字命名自己的画廊。杰夫的画廊有实体店，其中三分之一用来陈列街头艺术品，三分之二用来销售艺术品周边，例如海报、T恤等。男士们很爱光顾他的店，因为里面的服装配饰都“很有男人味”。

橙色集装箱是专为客人准备的主题客房，杰夫和克劳迪娅的好朋友们几乎都慕名来这间房里过夜。为了更多地采到自然光，他们锯掉了集装箱的两侧板，换上PolyTronix公司生产的液晶玻璃。这种玻璃的透光效果可以切换，平时是普通高透光的玻璃，如果需要一点隐私，还可以切换到液晶模式，马上变成透光但不透明的磨砂玻璃。杰夫和克劳迪娅决心要传播旅途文化，他们找来家具设计师Pat Carson为客人们订做了一整套以漂泊为主题家具。如果客人要休息了，那么他需要自己动手，转动阀门，将铝制墨菲床(即折叠床)摇下来。床连着一个滑轮组，可以调节高低和倾斜度。杰夫20多岁的时候有一次坐了一整夜的火车去旅行，从此便对这种可折叠的床铺念念不忘，因而有了多年后的这个创意。客房里的各种水管都暴露在外，即便是淋浴器周围也没有加隔档、屏风之类，杰夫和克劳迪娅就将集装箱外开放式的设计风格移植到集装箱内，将一切服务于藏品陈设的理念贯彻到底。

集装箱套房旁是中央厨房，毗邻着客厅，再过去是临街的阁楼书房，而主卧室在厂房最安静的一个角落里。房间完全开放，没有设置隔间，原本白色的墙壁被喷成灰色。在这个房间里的每个物品都可能是价值不菲的艺术珍藏，比如角落里若无其事地放着的带涂鸦的滑板，出自一位涂鸦大师之手，可能是世界上最贵的滑板。

杰夫和克劳迪娅有惊人的执行力。房屋改造完成后，他们转行做室内设计的计划立即被提上日程，他们花了三个夏天的时间，驾着摩托车从北极圈一路行至葡萄牙西南端，骑行两万五千公里，考察沿途酒店、度假村，为他们的第一件设计作品——新西兰的一家精品酒店搜集素材，顺便又过了把旅游瘾。



优秀的设计，使房子的陈列和居住两大功能平衡自然

B:《外滩画报》

W:杰夫·瓦德尔(Jeff Wardell)

“这些集装箱和我们一样见过世面”

B: 集装箱是在哪里找到的？为什么选了橙色和蓝色集装箱？

W: 我们是在奥克兰港口找到这些集装箱的，那里的货船大部分来自亚洲。我们超爱Hapag Lloyd的橙色集装箱和它们公司的logo。因为这是家德国公司，他们的设计在我们看来是很强势的。在所有可选的颜色中，蓝色好像是最搭配橙色的一种了。韩进海运公司的集装箱是蓝色的，但是我们只想呈现一个logo，于是就选了两家公司集装箱，保留了Hapag Lloyd公司的logo。关于这些箱子的一个有趣的想法是，它们曾和我们一样四处漂泊，见过世面。

B: 从蓝色集装箱办公室里的狭长小窗可以俯视厨房，这个点子是怎么来的？

W: 我们这样设计办公室，是不想把它弄得太正式。这样半隐私的设计很好玩，可以让我们隔着窗户也能交谈，而且你可以观察窗外厨房里的情况，同时还可以引入自然光。有一次我们去



橙色集装箱里的各种水管都暴露在外，即便是淋浴器周围也没有加隔档、屏风之类

纽约一个艺术家朋友WK的工作室里玩，工作室里就有类似的设计，我们改良了一下使这个创意更符合这栋房子的整体特点。

B: 你们改装的这种狭长的厂房很少见，选择如此特别的建筑是出于收藏艺术品的需要吗？

W: 我们当初搜房的主要目的是存放艺术收藏品，房屋构造一定是要符合藏品陈列需求的。要容纳下130多件街头艺术品，房间面积要大；因为我们收藏的都是街头艺术品，为了还原、模拟作品创作之初的场景，让作品不受压抑地“自由呼吸”，房间必须够高；最后从策展的角度来讲，房屋内部空间结构最好是开放式的，少设甚至不设隔断，这样目力所及范围内艺术品的整体陈列不会被阻断分割。工厂的水泥墙面本来是用石灰刷的，我们用喷砂器将它喷成土坯灰色，使藏品陈列的底色和藏品属性“有机”结合。更幸运的是，这个居民区里的便利设施都是风格类似的巨大建筑，杂货店、餐馆走路就能到，居民很少骑摩托或开车，这里更像是一个创意园区，选择这里的建筑收藏艺术品再合适不过。总而言之，从搜房标准到房屋翻修方案，一切都是从藏品收藏陈列的角度出发考虑的。

B: 厂房是南北走向，东、西两面的窗户也不多，你们是如何设计采光方案的？

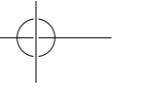


控制墨菲床的转动阀门



墙上作品出自美国街头艺术家Barry McGee之手





FEATURE 特写



玻璃的透光效果可以切换，平时是普通高透光玻璃，如果需要一点隐私，还可以切换到液晶模式，马上变成透光但不透明的磨砂玻璃

W：我们研究了房屋构造，记录不同季节每天阳光在屋顶各个部位的照射强度和时间，然后综合定量分析，圈定了一些最佳采光位置，在这些不规则的点上装上许多大小不一的天窗。房屋内部，两间集装箱改建的房间摆放角度也是经过估算的，然后打掉集装箱的两侧板，装上液晶落地玻璃。我们设计这个采光方案花了很多心思，现在房屋不存在白天光照不足的问题，房屋构造的缺陷被克服了，做到了最经济的用光，同时组合的天窗丝毫不显呆板，这就是建筑设计的魅力所在。

B：这栋建筑不只是藏品陈列室，也是你的家和工作室。你们是如何通过设计让收藏区和生活区相交融的？

W：除了房屋中的两只大集装箱改装的客房和工作室，其余空间是完全开放的，中央厨房毗邻着客厅，再过去是临街的阁楼书房，而主卧室在最后面。处在房间任何角度都能将所有藏品尽收眼底，因为房间里没有屏障，连照明设备都是天顶内嵌或壁挂式的。你可以从不同角度看这个空间，一家人在房间里放了很多收藏品；或者藏品陈列室里住了一家人——都是成立的，因为陈列和居住被处理得比较平衡自然。

B：这间房子里还有哪些设计是在旅行途中获得的？

W：很多。比如餐厅里的椅子高度和吧台椅一样高，因为我们喜欢坐在酒吧吧台边或者餐馆柜台边挨着酒保或掌柜，这样交谈的时候就不会因为隔着一张桌子的原因而显疏离。旅行的时候我们喜欢住有户外淋浴设备的酒店，还喜欢游泳，所以我们安装了户外淋浴器和室内按摩浴



蓝色集装箱是杰夫的工作室，他在这里经营网上画廊，上方还有午睡角

缸，这样洗浴就变成一件酣畅淋漓的事情。

B：你们收藏了哪些艺术家的作品？

W：130多件当代艺术品，其中一半都存放在这间大房子里。这些作品主要出自一些街头艺术家之手，如法国艺术家JR，他的街头艺术品遍布全球，他拍摄人像，将人像放大后张贴在街头，希望艺术可以改变世界。2010年他在上海办过作品展，就地取材拍摄了多幅作品贴在老城区的残垣断壁上，我收藏了他当时《城市肌理》那套作品的局部，挂在客厅的墙上。

再如另一位葡萄牙街头艺术家VHILS（又名Aleander Farto）的作品，他通过对墙壁的破坏来表现对城市空间、历史的探索。他用工具砍凿、用酸剂腐蚀、用激光雕刻甚至用炸药破坏并重构，在墙壁上制成视觉冲击力极强的巨幅海报。目前他在亚洲的首次作品展正在上海的MD画廊举行。我们收藏了他的一幅作品，可因为它太大，没办法运进房间，只好把它运去了新西兰，准备陈列在我们设计的精品酒店里。还有美国著名的“脸谱”艺术家David Choe、乌克兰墙壁插画家Interesni Kazki等数十位艺术家的作品。

B：你们是怎么认识这些艺术家的？收集艺术家作品的标准是什么？

W：如果碰到感兴趣的艺术家，我们会写邮件、打电话给他们，或者通过去看他们的展览、托朋友介绍等方式联系到他们，然后去参观他们的工作室，最后收藏他们的作品。街头艺术家们大多谦和随性，也有个性张扬的，接触他们是非

常有意思的事情。

我们收藏艺术品时非常重视艺术家作品的思想性和独创性。我们结识的这些艺术家对艺术创作都有自己独特的见解，而不会东拼西凑、拾人牙慧。另外，这些艺术家都很敬业，他们将艺术看成一件值得敬畏的事情，每一件作品都是自己亲力亲为，而不是像另外一些艺术家那样带领一个团队，自己只负责务虚的部分，如此操作完成的作品即使创意再好也引起不了我们的兴趣。另外，我们收藏作品还有一个考量标准，就是作品无论是被放在街头风吹雨淋还是陈列在室内都很适合欣赏，有些作品本身创意、制作都很好，但是只适合出现在街头，陈列在室内可能会水土不服，削弱它的艺术性。

B：你们喜欢的设计风格是什么样的？

W：我们喜欢的设计风格太多，不容易归纳，是总体偏好回收材料然后赋予它们新生的设计风格。我们很喜欢那种远离尘世、索居禅林的孤寂感，也认同日本文化里wabi-sabi（侘寂之美）的审美概念，也就是不完美、不恒久之美。所以很多人会认为我们的藏品缺乏惯常意义上的“美感”，可是锈蚀、脱色、老化，这都是万物常情，不好强求，我们欣赏这种自然而然的衰老美学，它让你从多个层面思考艺术、思考美、思考人生。

B：你们为在新西兰设计的精品酒店搜集设计素材，驾摩托车从北极圈南端一路行至伊比利亚半岛，你们这趟旅行在酒店设计方面有哪些收获？谈谈你的酒店设计理念？

W：这次旅行在设计方面的收获多到一言难尽。在旅行途中，我们发现并重点关注了一个现象，就是你每到一个陌生之地时那里能带给你的总体感受。作为游客你到达目的地了，可能渴望的不只是一个舒适的起居场所、一个游客的集散地，你想要的是去真切感受当地人的生活，和当地人交流从而了解他们的文化。大多数时候，因为语言不通的关系，做到这点很难。对我们来讲，如果酒店设计得好玩以致新西兰当地人都肯进来坐坐，喝一杯，和游客们聊聊天，就算成功了。

酒店设计要充满现代气息，但是会尽量与周围环境相呼应。我们准备陈列一些原创艺术品在酒店里，然后专门为艺术家保留客房，可以让他们随时过来和我们一起过集体生活，同时创作自己的作品。

B：最近有旅行的计划吗？有没有来中国旅行的想法？

W：最近我们痴迷于日本的建筑设计，正准备去日本旅行。因为我们喜欢人口少、安静的地方，所以如果去中国，我们可能会绕开大城市去偏僻的小山村，看看那里的人们是如何生活的。



特写.indd 3-4



集装箱里的漂泊人生

文/乌英威登 图/Drew Kelly 编辑/庄清渭

一对住在旧金山的夫妇，因为血液里流淌着的漂泊因子，而将自家设计成一个“在路上”的空间。两个艳丽的集装箱被改装成时髦的客房和工作室，朋友们慕名前来过夜，体会集装箱与130多件超现实艺术作品混搭的奇异感觉。



隔着“晚饭好了窗”，杰夫可以看见厨房里的克劳迪娅朝他招手，叫他下去吃饭



杰夫收藏的街头艺术，无论是放在街头风吹雨淋还是陈列在室内，都很适合欣赏。墙上是葡萄牙街头艺术家VHILS的作品

“艺术品多到没地方放”是困扰很多艺术品收藏家的一大难题，杰夫·瓦德尔(Jeff Wardell)和克劳迪娅·萨冈(Claudia Sagan)就是其中一对。

杰夫和克劳迪娅家住旧金山，杰夫做过20多年的金融咨询师，克劳迪娅供职于房地产行业。上世纪90年代初，杰夫开始了街头艺术品的收藏，从最初的当地街头艺术家Barry McGee的作品到后来炙手可热的艺术家Shepard Fairey和JR的真迹，他一个接一个地买入，终于导致这些数量惊人的艺术收藏品无处安身。

为了安放那些价值不菲的艺术品，杰夫和克劳迪娅开始了艰难的搜房之旅。

2007年初，夫妇俩在金门大桥附近找到一栋300多平方米的旧厂房，原先是位中国人开的洗衣车间和牙粉工厂。身为房地产公司副总裁的克劳迪娅，马上看出这座厂房除了采光不足这个缺陷之外，在建筑面积、房屋构造等方面都是他们的不二之选。锯齿形歪歪扭扭的房顶和约40米的纵深让这对爱好旅行的夫妇感到“像在沙漠中看到绿洲一样激动”。

厂房入手后，杰夫和克劳迪娅开始着手将这座厂房改造成他们的藏品陈列室和新家。Lundberg设计公司把两位房屋主人的创意一点点付诸实施，并按照杰夫的想法，把集装箱改造成客房和工作室。当这两个艳丽的集装箱惊艳亮相后，杰夫也发现了自己在室内设计方面的天赋。在家人和朋友们的鼓励下，他决定转行从事室内设计。

喧宾夺主的集装箱

想象一下，在长40米，宽8米，高十几米的精致厂房里，空间完全开放，没有隔断，只住着一家四口还有一条狗，那不是暴殄天物吗？所以杰夫认为这里的“居民”主要还是那130多件超现实主义、低眉艺术或涂鸦艺术作品。

尽管杰夫不断强调藏品的重要性，但房间里最吸引人眼球的还是房屋中间两个叠在一起的橙色和蓝色海运集装箱，它们是房间里仅有的两套封闭空间。上面的蓝色集装箱是办公室，下面的橙色集装箱是客房。杰夫和克劳迪娅好客、漂泊的性格由此可见一斑。杰夫用铁管把两个箱子缠在一起，在集装箱与地面接触的地方做了特别加固作为防震措施。

两个集装箱内部，设施不仅一应俱全，而且颇有创意。蓝色办公室里铺着实木地板，集装箱本身凹凸的墙面非常有工业设计风，杰夫和克劳迪娅保留了这一特色，在墙上挂上几件小幅涂鸦

为了让室内的艺术藏品有一个宽敞的家，能够“自由呼吸”，房子主人拆除了所有的隔断，只用两个叠加的集装箱取代了客房和工作室。却没想到，这两个集装箱的视觉效果，比墙上的超现实主义画作还吸引眼球。

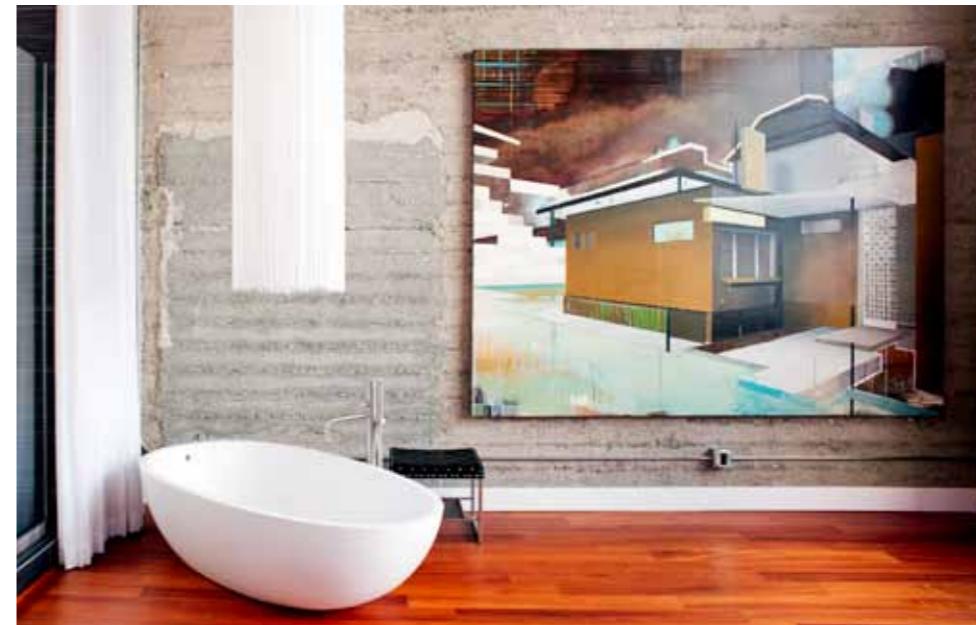
作品，让人有置身码头之感。办公室里，正对厨房的一面集装箱墙上，别致地设置了一扇狭长的窥视窗，隔着玻璃，厨房里的景象一览无余。

杰夫管这个窥视窗叫“晚饭好了窗”(dinner's ready slot)，因为他总能透过窗子看见在厨房里忙碌着的克劳迪娅对他挥手，喊他下去吃晚饭。杰夫在写字台上方还布置了“午睡角”——一张床铺，总之怎么舒服怎么来。在这间工作室里，杰夫忙着经营他的网上画廊切斯特铁匠铺(Chester's Blacksmith Shop)——切斯特是杰夫的一位叔叔，在朝鲜战争中被流弹炸去了一条腿，杰夫钦佩切斯特叔叔的勇武，用他的名字命名自己的画廊。杰夫的画廊有实体店，其中三分之一用来陈列街头艺术品，三分之二用来销售艺术品周边，例如海报、T恤等。男士们很爱光顾他的店，因为里面的服装配饰都“很有男人味”。

橙色集装箱是专为客人准备的主题客房，杰夫和克劳迪娅的好朋友们几乎都慕名来这间房里过夜。为了更多地采到自然光，他们锯掉了集装箱的两侧板，换上PolyTronix公司生产的液晶玻璃。这种玻璃的透光效果可以切换，平时是普通高透光的玻璃，如果需要一点隐私，还可以切换到液晶模式，马上变成透光但不透明的磨砂玻璃。杰夫和克劳迪娅决心要传播旅途文化，他们找来家具设计师Pat Carson为客人们订做了一整套以漂泊为主题家具。如果客人要休息了，那么他需要自己动手，转动阀门，将铝制墨菲床(即折叠床)摇下来。床连着一个滑轮组，可以调节高低和倾斜度。杰夫20多岁的时候有一次坐了一整夜的火车去旅行，从此便对这种可折叠的床铺念念不忘，因而有了多年后的这个创意。客房里的各种水管都暴露在外，即便是淋浴器周围也没有加隔档、屏风之类，杰夫和克劳迪娅就将集装箱外开放式的设计风格移植到集装箱内，将一切服务于藏品陈设的理念贯彻到底。

集装箱套房旁是中央厨房，毗邻着客厅，再过去是临街的阁楼书房，而主卧室在厂房最安静的一个角落里。房间完全开放，没有设置隔间，原本白色的墙壁被喷成灰色。在这个房间里的每个物品都可能是价值不菲的艺术珍藏，比如角落里若无其事地放着的带涂鸦的滑板，出自一位涂鸦大师之手，可能是世界上最贵的滑板。

杰夫和克劳迪娅有惊人的执行力。房屋改造完成后，他们转行做室内设计的计划立即被提上日程，他们花了三个夏天的时间，驾着摩托车从北极圈一路行至葡萄牙西南端，骑行两万五千公里，考察沿途酒店、度假村，为他们的第一件设计作品——新西兰的一家精品酒店搜集素材，顺便又过了把旅游瘾。



优秀的设计，使房子的陈列和居住两大功能平衡自然

B:《外滩画报》

W:杰夫·瓦德尔(Jeff Wardell)

“这些集装箱和我们一样见过世面”

B: 集装箱是在哪里找到的？为什么选了橙色和蓝色集装箱？

W: 我们是在奥克兰港口找到这些集装箱的，那里的货船大部分来自亚洲。我们超爱Hapag Lloyd的橙色集装箱和它们公司的logo。因为这是家德国公司，他们的设计在我们看来是很强势的。在所有可选的颜色中，蓝色好像是最搭配橙色的一种了。韩进海运公司的集装箱是蓝色的，但是我们只想呈现一个logo，于是就选了两家公司集装箱，保留了Hapag Lloyd公司的logo。关于这些箱子的一个有趣的想法是，它们曾和我们一样四处漂泊，见过世面。

B: 从蓝色集装箱办公室里的狭长小窗可以俯视厨房，这个点子是怎么来的？

W: 我们这样设计办公室，是不想把它弄得太正式。这样半隐私的设计很好玩，可以让我们隔着窗户也能交谈，而且你可以观察窗外厨房里的情况，同时还可以引入自然光。有一次我们去



橙色集装箱里的各种水管都暴露在外，即便是淋浴器周围也没有加隔档、屏风之类

纽约一个艺术家朋友WK的工作室里玩，工作室里就有类似的设计，我们改良了一下使这个创意更符合这栋房子的整体特点。

B: 你们改装的这种狭长的厂房很少见，选择如此特别的建筑是出于收藏艺术品的需要吗？

W: 我们当初搜房的主要目的是存放艺术收藏品，房屋构造一定是要符合藏品陈列需求的。要容纳下130多件街头艺术品，房间面积要大；因为我们收藏的都是街头艺术品，为了还原、模拟作品创作之初的场景，让作品不受压抑地“自由呼吸”，房间必须够高；最后从策展的角度来讲，房屋内部空间结构最好是开放式的，少设甚至不设隔断，这样目力所及范围内艺术品的整体陈列不会被阻断分割。工厂的水泥墙面本来是用石灰刷的，我们用喷砂器将它喷成土坯灰色，使藏品陈列的底色和藏品属性“有机”结合。更幸运的是，这个居民区里的便利设施都是风格类似的巨大建筑，杂货店、餐馆走路就能到，居民很少骑摩托或开车，这里更像是一个创意园区，选择这里的建筑收藏艺术品再合适不过。总而言之，从搜房标准到房屋翻修方案，一切都是从藏品收藏陈列的角度出发考虑的。

B: 厂房是南北走向，东、西两面的窗户也不多，你们是如何设计采光方案的？

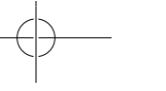


控制墨菲床的转动阀门



墙上作品出自美国街头艺术家Barry McGee之手





FEATURE 特写



玻璃的透光效果可以切换，平时是普通高透光玻璃，如果需要一点隐私，还可以切换到液晶模式，马上变成透光但不透明的磨砂玻璃

W：我们研究了房屋构造，记录不同季节每天阳光在屋顶各个部位的照射强度和时间，然后综合定量分析，圈定了一些最佳采光位置，在这些不规则的点上装上许多大小不一的天窗。房屋内部，两间集装箱改建的房间摆放角度也是经过估算的，然后打掉集装箱的两侧板，装上液晶落地玻璃。我们设计这个采光方案花了很多心思，现在房屋不存在白天光照不足的问题，房屋构造的缺陷被克服了，做到了最经济的用光，同时组合的天窗丝毫不显呆板，这就是建筑设计的魅力所在。

B：这栋建筑不只是藏品陈列室，也是你的家和工作室。你们是如何通过设计让收藏区和生活区相交融的？

W：除了房屋中的两只大集装箱改装的客房和工作室，其余空间是完全开放的，中央厨房毗邻着客厅，再过去是临街的阁楼书房，而主卧室在最后面。处在房间任何角度都能将所有藏品尽收眼底，因为房间里没有屏障，连照明设备都是天顶内嵌或壁挂式的。你可以从不同角度看这个空间，一家人在房间里放了很多收藏品；或者藏品陈列室里住了一家人——都是成立的，因为陈列和居住被处理得比较平衡自然。

B：这间房子里还有哪些设计是在旅行途中获得的？

W：很多。比如餐厅里的椅子高度和吧台椅一样高，因为我们喜欢坐在酒吧吧台边或者餐馆柜台边挨着酒保或掌柜，这样交谈的时候就不会因为隔着一张桌子的原因而显疏离。旅行的时候我们喜欢住有户外淋浴设备的酒店，还喜欢游泳，所以我们安装了户外淋浴器和室内按摩浴



蓝色集装箱是杰夫的工作室，他在这里经营网上画廊，上方还有午睡角

缸，这样洗浴就变成一件酣畅淋漓的事情。

B：你们收藏了哪些艺术家的作品？

W：130多件当代艺术品，其中一半都存放在这间大房子里。这些作品主要出自一些街头艺术家之手，如法国艺术家JR，他的街头艺术品遍布全球，他拍摄人像，将人像放大后张贴在街头，希望艺术可以改变世界。2010年他在上海办过作品展，就地取材拍摄了多幅作品贴在老城区的残垣断壁上，我收藏了他当时《城市肌理》那套作品的局部，挂在客厅的墙上。

再如另一位葡萄牙街头艺术家VHILS（又名Aleander Farto）的作品，他通过对墙壁的破坏来表现对城市空间、历史的探索。他用工具砍凿、用酸剂腐蚀、用激光雕刻甚至用炸药破坏并重构，在墙壁上制成视觉冲击力极强的巨幅海报。目前他在亚洲的首次作品展正在上海的MD画廊举行。我们收藏了他的一幅作品，可因为它太大，没办法运进房间，只好把它运去了新西兰，准备陈列在我们设计的精品酒店里。还有美国著名的“脸谱”艺术家David Choe、乌克兰墙壁插画家Interesni Kazki等数十位艺术家的作品。

B：你们是怎么认识这些艺术家的？收集艺术家作品的标准是什么？

W：如果碰到感兴趣的艺术家，我们会写邮件、打电话给他们，或者通过去看他们的展览、托朋友介绍等方式联系到他们，然后去参观他们的工作室，最后收藏他们的作品。街头艺术家们大多谦和随性，也有个性张扬的，接触他们是非

常有意思的事情。

我们收藏艺术品时非常重视艺术家作品的思想性和独创性。我们结识的这些艺术家对艺术创作都有自己独特的见解，而不会东拼西凑、拾人牙慧。另外，这些艺术家都很敬业，他们将艺术看成一件值得敬畏的事情，每一件作品都是自己亲力亲为，而不是像另外一些艺术家那样带领一个团队，自己只负责务虚的部分，如此操作完成的作品即使创意再好也引起不了我们的兴趣。另外，我们收藏作品还有一个考量标准，就是作品无论是被放在街头风吹雨淋还是陈列在室内都很适合欣赏，有些作品本身创意、制作都很好，但是只适合出现在街头，陈列在室内可能会水土不服，削弱它的艺术性。

B：你们喜欢的设计风格是什么样的？

W：我们喜欢的设计风格太多，不容易归纳，是总体偏好回收材料然后赋予它们新生的设计风格。我们很喜欢那种远离尘世、索居禅林的孤寂感，也认同日本文化里wabi-sabi（侘寂之美）的审美概念，也就是不完美、不恒久之美。所以很多人会认为我们的藏品缺乏惯常意义上的“美感”，可是锈蚀、脱色、老化，这都是万物常情，不好强求，我们欣赏这种自然而然的衰老美学，它让你从多个层面思考艺术、思考美、思考人生。

B：你们为在新西兰设计的精品酒店搜集设计素材，驾摩托车从北极圈南端一路行至伊比利亚半岛，你们这趟旅行在酒店设计方面有哪些收获？谈谈你的酒店设计理念？

W：这次旅行在设计方面的收获多到一言难尽。在旅行途中，我们发现并重点关注了一个现象，就是你每到一个陌生之地时那里能带给你的总体感受。作为游客你到达目的地了，可能渴望的不只是一个舒适的起居场所、一个游客的集散地，你想要的是去真切感受当地人的生活，和当地人交流从而了解他们的文化。大多数时候，因为语言不通的关系，做到这点很难。对我们来讲，如果酒店设计得好玩以致新西兰当地人都肯进来坐坐，喝一杯，和游客们聊聊天，就算成功了。

酒店设计要充满现代气息，但是会尽量与周围环境相呼应。我们准备陈列一些原创艺术品在酒店里，然后专门为艺术家保留客房，可以让他们随时过来和我们一起过集体生活，同时创作自己的作品。

B：最近有旅行的计划吗？有没有来中国旅行的想法？

W：最近我们痴迷于日本的建筑设计，正准备去日本旅行。因为我们喜欢人口少、安静的地方，所以如果去中国，我们可能会绕开大城市去偏僻的小山村，看看那里的人们是如何生活的。